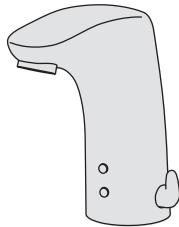




Installation and Maintenance Guide

Oras Electra



Water Is Worth Loving.

GB Thank you for selecting an Oras product. This installation and maintenance guide will introduce you to the installation, functions, and use of the faucet. Please read the guide carefully before installation, and keep it on hand for any potential future maintenance. If an operating malfunction or fault appears in your faucet, a plumbing professional is your best source of assistance. Information on cleaning the faucet, conditions of use, and warranty terms is available in the brochure that came with your product: "Important notes on Oras products".

CZ Děkujeme za výběr produktu Oras. Tento návod pro instalaci a údržbu Vás provede montáží, funkcí a použitím vodovodní baterie. Prosíme čtěte návod pozorně ještě před montáží samotné baterie a uschovejte pro případ možné další údržby. V případě výskytu jakýchkoli problémů s Vaši baterií je profesionální instalatér nejlepší možnou volbou pro asistenci při řešení těchto problémů. Informace jak čistit, používat vodovodní baterii a záruční podmínky jsou uvedeny v brožuře „Important notes on Oras products“, která Vám je dodána zároveň s výrobkem Oras.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für ein Oras Produkt entschieden haben. Dieser Wartungs- und Installationshandbuch gibt Ihnen Informationen über die Installation, Funktion und Handhabung der Armatur. Bitte lesen Sie sich vor der Installation der Armatur diese Anleitung genau durch und verwahren Sie diese für evtl. zukünftige Wartungen auf. Bei einer Fehlfunktion der Armatur ist Ihr Fachhandwerker der beste Ansprechpartner. Informationen zur Reinigung, Handhabung sowie Garantie können Sie dem Prospekt „Important notes on Oras products“ (Wichtige Informationen über Oras Produkte) entnehmen, der Ihrer Armatur beiliegt.

DK Tak fordin du valgte et Oras produkt. Denne installations- og vedligeholdelses guide vil guide dig gennem installationen, funktionerne og brugen af armaturet. Læs venligst denne guide igennem inden installationen og gem den til senere brug. Hvis der mod forventning skulle opstå problemer med armaturet, er den bedste løsning at kontakte en autoriseret VVS installatør. Information om rengøring og brug af armaturet samt garantiivilkår findes i brochuren der fulgte med dit armatur: "Important notes on Oras products".

EE Täname, et valisite Orase toote. Käesolev paigaldus- ja hooldusjuhend tutvustab Teile segisti paigaldamist, tööpõhimõtteid ning kasutamist. Palume Teil enne segisti paigaldamist käesoleva juhendiga hoolikalt tutvuda ning säilitada see võimalike tulevaste hooldustele tarbeks. Häirete korral segisti töös soovitame Teil pöörduada ala asjatundja poole. Info segisti puhaustamise, kasutamise ja garantitiimingimuste kohta leiate segistiga kaasasolevast brošüürist "Important notes on Oras products".

ES Gracias por seleccionar un producto de Oras. Esta guía de instalación y de mantenimiento le dará a conocer la instalación, las funciones y el uso de la grifería. Por favor, lea la guía cuidadosamente antes de la instalación, y téngala a mano para cualquier mantenimiento que tuviera que realizar en un futuro potencial. Si un mal funcionamiento o defecto de funcionamiento apareciera en su grifo, un profesional instalador es su mejor fuente de asistencia. Información sobre la limpieza del grifo, las condiciones de uso y condiciones de la garantía está disponible en el folleto que acompaña al producto: "Notas importantes sobre los productos Oras".

FI Kiitos, että valitsitte Oras tuotteen. Tämä asennus- ja huolto-ohje tutustuttaa teidät hanan asennukseen, toimintaan ja käyttöön. Lukekaa ohje huolellisesti ennen asennusta. Säästääkää ohje mahdollisia myöhempää huoltotoimenpiteitä varten. Mikäli hanassanne ilmenee jokin toimintahäiriö tai vika, LVI-asiantuntija pystyy antamaan parhaan mahdollisen avun. Hanan puhdistuksesta, käyttöolosuhteista ja takuehdoin voit lukea tuotteen mukana tulleesta "Important notes on Oras products"-vihkosesta.

FR Merci d'avoir choisi un produit Oras. Veuillez lire attentivement cette notice, afin de vous familiariser avec l'utilisation et les fonctions de l'appareil. Conservez ce document, afin, le cas échéant, de pouvoir à nouveau le consulter. En cas de problème, votre plombier est votre meilleur atout. Vous trouverez dans la brochure des informations pour le nettoyage du produit, les garanties, sous la rubrique « notice importante sur les produits Oras ».

IT Grazie per aver scelto un prodotto Oras. Il manuale di installazione e manutenzione vi introdurrà all'installazione, alle funzioni, ed all'uso del rubinetto. Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'installazione, e tenerlo a portata di mano per qualsiasi intervento di manutenzione futura. Se si manifesta un malfunzionamento di esercizio o difetto sul vostro rubinetto, un idraulico professionista è la migliore fonte di assistenza. Informazioni sulla pulizia del rubinetto, le condizioni d'uso e condizioni di garanzia sono disponibili nella brochure in dotazione con il prodotto: "Note importanti per i prodotti Oras".

LT Ačiū, kad pasirinkote "Oras" gaminį. Šis instalavimo ir ekspluatavimo vadovas supažindins jus su maišytuvo instalavimu, funkcijomis ir naudojimo ypatyb  mis. Pra  ome d  mesingai perskaityti   i vadovą prieš gaminio instalavim   ir laikyti ji prieinamoje vietoje galimam aptarnavimo atvejui. Jeigu eksplatacijos metu atsirastu gaminio sutrikim   ar defektu geriausias j  su patar  jas b  tu profesionalus santechnikas. Informacij   apie gaminio valym  , naudojimo ir garantiniu aptarnavimo salygas atrasite prie gaminio prid  etoje bro  iuroje „Svarb  s „Oras“ gaminiai prieziuros nurodymai“.

LV Paldies, ka izv  l  ej  ties Oras produktus. Šis uzst  di  šanas un apkopes ceļvedis iepazistina ar jauc  jk  ru uzt  di  šanu, darbibu un lietojamib  . L  dzu uzmanigi izlasiet ceļvedi pirms darbu uzs  k  šanas un saglab  bijet to k   izziņas avotu apkopes darbu veik  snai n  kotn  . Profesion  ls santehnikis b  tu lab  kais atbalsts gadijumos, ja jauc  jk  r  na rodas funkcion  li trauc  jumi. Jauc  jk  r  na t  ri  šanas un lieto  šanas nor  dijumi, garantijas noteikumi ir pieejami j  su produktam pievienot   bro  šur   „Svarigi nor  dijumi par Oras jauc  jk  r  nu apkopi“.

NL Dank u wel voor het kiezen van een Oras product. Deze installatie- en onderhoudsgids zal u de weg wijzen voor installatie, functies en gebruik van de kraan. Gelieve de handleiding aandachtig te lezen alvorens installatie, en houdt het bij de hand voor toekomstig onderhoud. Wanneer er een gebruiksprobleem of fout in uw kraan merkbaar wordt, dan is een professionele loodgieter de aangewezen hulp. Informatie over hoe de kraan te poetsen, gebruiksvoorwaarden, en garantievervooraarden is terug te vinden in de brochure die met uw kraan werd opgestuurd: "belangrijke nota's over Oras producten".

NO Tusen takk for at du valgte et produkt fra Oras. Denne installasjons- og monteringsveilederen forteller deg hvordan dette produktet installeres, fungerer og brukes. V  r vennlig   les veilederen f  r du installerer produktet. Ta vare p   veiledningen til evt. senere bruk. Hvis du oppdager feil ved produktet, b  r du tilkalle r  rlegger. Informasjon om rengj  ring av produktet, bruksomr  der og garanti er tilgjengelig i heftet som l   sammen med produktet: "Viktige bemerkninger om Orasprodukter"

PL Dzi  kujemy za wybr   produktów Oras. Przedstawiamy instrukcję instalacji i konserwacji, która zawiera wskazówki odnośnie instalacji, funkcjonalności oraz u  tkowania baterii Oras. Prosimy przeczyta   u  waznie instrukcje przed instalacj   i zachowa   j   dla potrzeb przysz  ej konserwacji. W razie awarii podczas u  tkowania lub pojawi  nia si   wady baterii najlepszym   r  dkiem pomocy jest profesjonalny serwis Oras. Informacje dotyczące czyszczania baterii, sposobu u  tkowania oraz warunków gwarancji s  dost  pne w za  aczonej do baterii broszurze "Important notes on Oras products".

RO Vă mulțumim pentru alegerea unui produs Oras. Acest ghid de instalare și întreținere vă prezintă modalită  ea de instalare, func  iiile și modul de exploatare a bateriei. Parcurgeti cu aten  ia acest ghid înainte de instalare și păstra  -l la indem  nare pentru efectuarea poten  ajelor opera  ui ulterioare de întreținere. În situa  ia   n care, pe parcursul exploatarii bateriei, apare o disfunc  ionalitate sau o defectiune, cea mai bună sursă de asisten  t  ă reprezintă un instalator profesionist. Informa  ii referitoare la cură  tirea bateriei, condi  iiile de exploatare și termenii de garan  ie puteți consulta în broșura "Note importante referitoare la produsele Oras", care v-a fost livrată împreună cu produsul pe care l-  ti achizi  ionat.

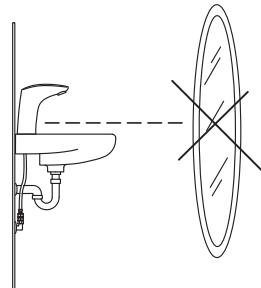
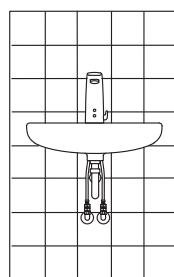
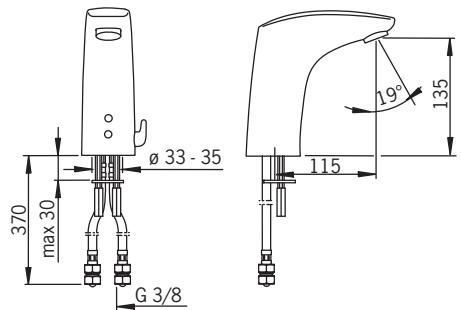
RU Благодарим Вас за выбор продукции Орас. Из этой инструкции Вы узнаете о функциях смесителя и о порядке его установки и эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой смесителя, и держите её под рукой на случай возникновения вопросов или необходимости обслуживания смесителя. В случае нарушения работы смесителя рекомендуем Вам обращаться к квалифицированным специалистам. Информация об уходе за смесителем, рекомендациях по его эксплуатации и условиях гарантии изложена в прилагаемой брошюре «Important notes on Oras products».

SE Tack f  r att du valt en produkt fr  n Oras. Den h  r installations- och sk  tselansvisningen kommer att guida dig igenom blandarens installation, funktion och anv  ndande. L  s igenom anvisningen noggrant innan installation av blandaren och spara den f  r eventuella framtidiga servicebehov. Om ett funktionsfel uppst  r b  r du v  nda dig till en professionell hantverkare f  r hj  lp . Allm  nna r  d ang  ende installation samt information om blandarens anv  ndning, reng  ring och dess garantivillkor finner du i foldern "important notes on Oras products" som f  ljer med din produkt.

SK Ďakujeme za v  ber produktu Oras. Tento n  vod pre in  st  l  ciu a u  dr  bu V  s prevedie mont  zou, funkciou a pou  zit  m vodovodnej bat  rie. Pros  me   tajte n  vod pozorne e  ste pred mont  zou samotnej bat  rie a uschovajte pre pr  pad mo  znej d  al  ej u  dr  by. V pr  pade v  skytu akychkolvek probl  mov s Va  ou bat  eriou je profesionálny in  st  lat  r najlep  ou mo  znou volbou pre asisten  ciu pri rie  en  i t  chto probl  mov. Informa  cie ako c  isti  , pou  zit   vodovodn   bat  eriu a z  aru  ne podmienky s   uveden   v bro  zure „Important notes on Oras products“, ktor   V  m je dodan   z  rove   s v  robkom Oras.

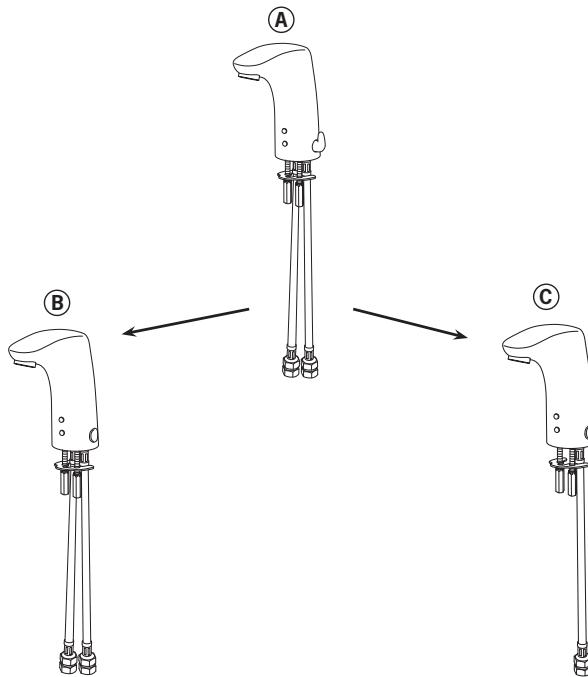
6250F

EN 15091
I (ISO 3822)
100 - 1000 kPa
0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
200 kPa (0.1 l/s)
max. +70°C



VA VA 1.42/19924
Sintef Nr. 0312
STF VTT-RTH-00031-11

CE (EMC 2004/108/EY)



Technical data

CZ Technická data	EE Tehniliised andmed	FR Données techniques	LV Tehnickie dátu	PL Dane techniczne	SE Teknisk information
DE Technische Daten	ES Datos técnicos	IT Dati tecnici	NL Technische gegevens	RO Date tehnice	SK Technické údaje
DK Tekníske dátua	FI Tekniset tiedot	LT Techniniai duomenys	NO Teknisk informasjon	RU Технические данные	

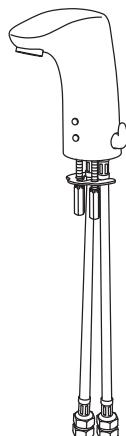
Protection class	Battery	Recognition range	Max. flow period	Intelligent afterflow period
CZ Třída bezpečnosti	Monocíánok	Rozlišovací rozsah	Max. doba průtoku	Čas dodatečného průtoku
DE Sicherheitsklasse	Batterie	Sensorereichweite	Max. Fließdauer	Intelligente Nachlaufzeit
DK Beskytelsesklasse	Batteri	Sensor område	Max. løbetid	Intelligent efterløbeid
EE Kaitseklass	Patareiid	Toimimiskausus	Maksimaalne vee vooluaja pikkus	Optimalne järelvooluaja pikkus
ES Grado de protección	Batería	Alcance del sensor	Período máximo de flujo	Tiempo caudal posterior
FI Suojausluokka	Paristo	Tunnitusalue	Max. virtausaika	Älykäärjivirtaama-aika
FR Norme de sécurité	Piles	Longueur du faisceau	Durée maximum d'écoulement	Temponisation de débit intelligent
IT Protezione classe	Batterie	Reggio d'azione del sensore	Scorrimento mass.	Tempo di scorrimento a posteriori
LT Saugumo klasė	Baterija	Atpažinimo atstumas	Maksimali srovės trukmė	Tekėjimo trukmė po prausimo
LV Alzaardzības klase	Baterija	Atpažīšanas daipazīns	Maksimālais plūsmas periods	Skalošanas periods
NL Veiligheidsklasse	Batterij	Sensorbereik	Max. looplijd	Intelligente haloptijd
NO Tetthetsklass	Batteri	Falsomhetsonmårdé	Funksjonsstid	Intelligent etterremningstid
PL Klasa bezpieczeństwa	Bateria	Zasięg izluzowania	Max czas przepływu	Periodāde curgere remanenta intelligentā
RO Clasa de protecție	Baterie electrică	Raza de sesizare	Perioadă max. de curgere	Продолжительность окнач.:
RU Степень защиты	Батарея	Расстояние опознавания	Макс. время подачи воды	Сырье автоматическая настройка
SE Kapslingsklass	Batteri	Känslighetsområde	Max. flödestid	Intelligent efforfrödestid
SK Trieda bezpečnosti	Monocíánok	Rozlišovacia vzdialenosť	Max. doba príetoku	Inteligentná doba po prietoku

Lithium 2CR5 6V**IP 67****2 s ± 1 s****optimally preset**

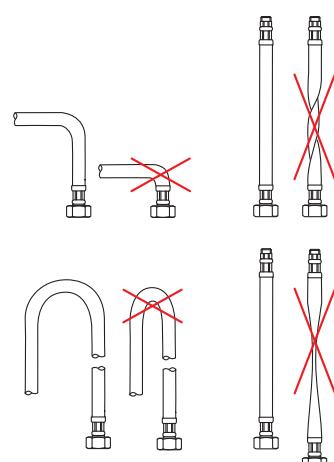
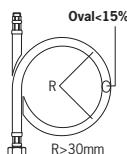
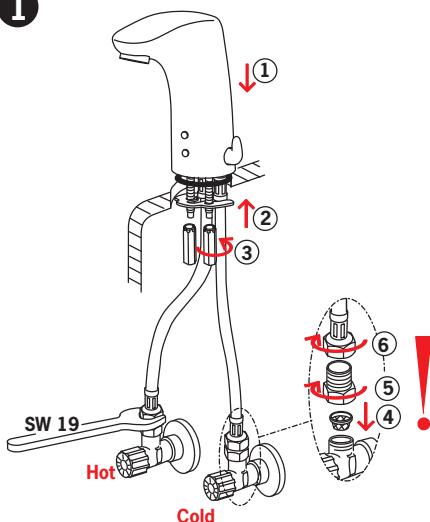
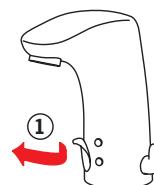
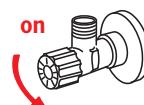
With temperature adjustment handle (factory default)

CZ S ručním regulátorem teploty
DE Mit Temperaturwählgriff
DK Med temperaturreguleringsgreb
EE Temperatuuri seadekahvaga mudel
ES Con empunadura de temperatura
FI Lämmönsäätökahvallinen versio
FR Avec réglage de la température par le bouton.
IT Con manopola per la selezione della temperatura

LT Su temperatūros reguliavimo rankenėle
LV Ar temperatūras iestatīšanas rokturi
NL Met temperatuur instelhendel
NO Med temperaturratt
PL Z uchwytem regulującym temperaturę.
RO Cu mâner de reglare a temperaturii
RU С рукояткой регулировки температуры
SE Med blandningsvred
SK S rukoväťou na nastavenie teploty

A

F-Model

**1****2****3**

Modified for preset water temperature

CZ Modifikace pro předem nastavenou teplotu vody

DE Umgebaut für voreingestellte Wassertemperatur

DK Med fast instället temperatur

EE Eelseatud temperatuuriga mudel

ES Remodelado para agua de temperatura preajustada

FI Esiasetettu lämpötilan versio

FR Pour température pré-réglée

IT Modificato per temperatura dell'acqua
preselezionata

LT Numatyto temperatūros vandeniu

LV Modificēta iepriekš ieregulētai ūdens temperatūrai

NL Aangepast voor ingestelde watertemperatuur.

NO Uten temperaturratt og med forinnstilt temperatur
i kranen

PL Przebudowany, z niedostępnym uchwytem
regulującym temperaturę

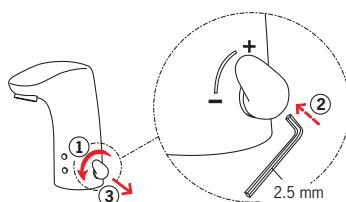
RO Modificare pentru temperatură a apei presetată

RU С предварительно заданной температурой

SE Modifierad för förinställd blandningstemperatur

SK Upravené na prednastavenú teplotu vody

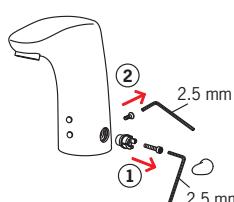
1



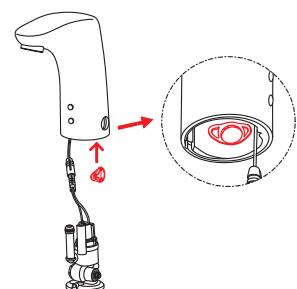
A → **B**



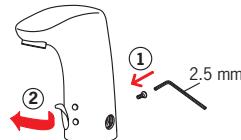
2



3



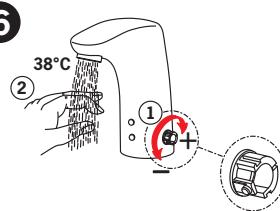
4



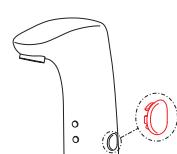
5



6



7



Modified for pre-mixed water

CZ Modifikace pro předem smíšenou vodu

DE Umgebaut für vorgemischtes oder kaltes Wasser

DK Til forblændet vand

EE Eelsegatud veega mudel

ES Remodelado para agua premezclada o fría

FI Versio esisekoitetulle vedelle

FR Pour eau pré-mélangée

IT Modificato per acqua premiscelata o acqua fredda

LT Sumaišytam vandeniu

LV Modificēta iepriekš sajauktam ūdenim

NL Aangepast voor voorgemengd water

NO Uten temperaturratt og med sentralt forinnstilt temperatur

PL Przebudowany, z podłączeniem na wodę zmieszana

RO Modificare pentru apă premixată

RU Для предварительно смешанной воды

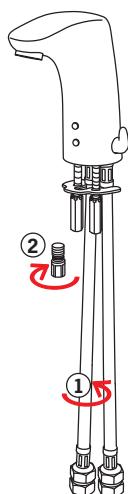
SE Modifierad för förblandat vatten

SK Upravené na vopred namiešanú vodu

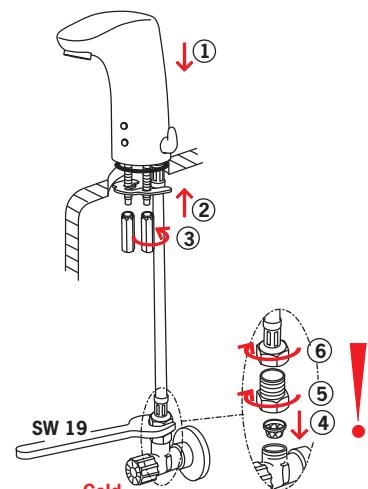
(A) → (C)



1



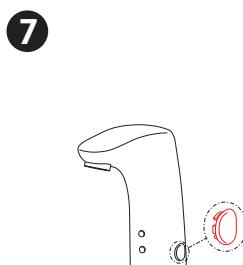
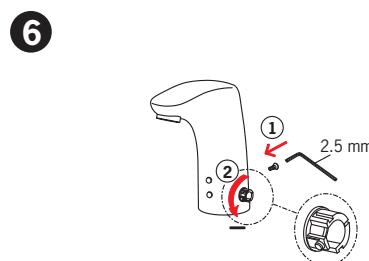
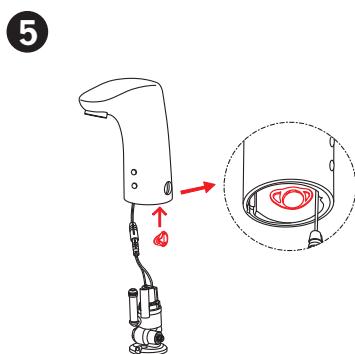
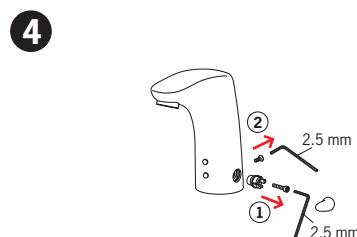
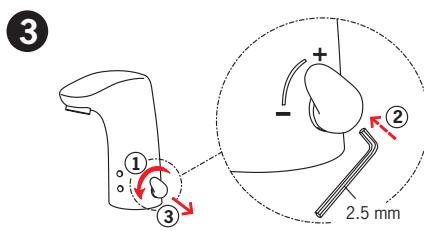
2



Modified for pre-mixed water

CZ Modifikace pro předem smíšenou vodu
DE Umgebaut für vorgemischtes oder kaltes Wasser
DK Til forblændet vand
EE Eelsegatud veega mudel
ES Remodelado para agua premezclada o fría
FI Versio esisekoitelle vedelle
FR Pour eau pré-mélangée
IT Modificato per acqua premiscelata o acqua fredda
LT Sumaišytam vandeniuui
LV Modificēta iepriekš sajauktam üdenim

NL Aangepast voor voorgemengd water
NO Utan temperaturratt och med sentralt forinnstilt temperatur
PL Przebudowany, z podłączeniem na wodę zmieszana
RO Modificare pentru apă premixată
RU Для предварительно смешанной воды
SE Modifierad för förbländat vatten
SK Upravené na vopred namiešanú vodu



Operation

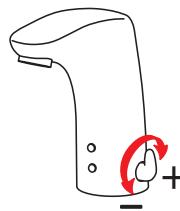
CZ Funkce
DE Funktion
DK Betjening
EE Toimimine
ES Servicio

FI Toiminta
FR Utilisation
IT Funzionamento
LT Veikimo principas

LV Darbības princips
NL Bediening
NO Funksjon
PL Działanie

RO Funcționare
RU Принцип действия
SE Funktion
SK Prevádzka

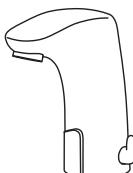
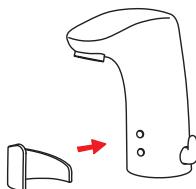
Automatic



Cleaning cover

CZ Čistící kryt
DE Reinigungsabdeckung
DK Rengøringskappe
EE Puhastuskaitse
ES Copertura per le pulizie
FI Siivoussuoja
FR Cache sensor
IT Cubierta de limpieza
LT Valymo dangtelis

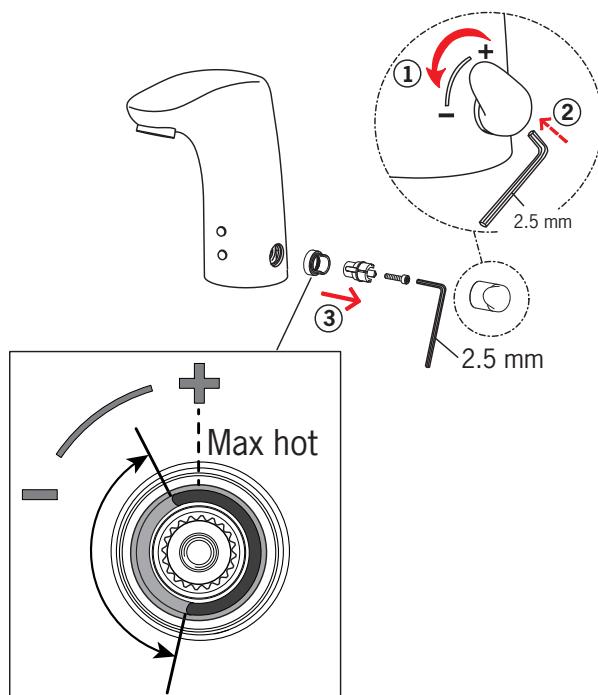
LV Tirišanas vāks
NL Afdekkapje om het schoonmaken te vergemakkelijken
NO Rengjøringsdeksel
PL Osłona sensora
RO Mască de curățire
RU Защитное кольцо
SE Rengöring av tvättställ
SK Čistenie krytu



Temperature limiting

CZ Omezovač teploty
DE Temperaturbegrenzung
DK Temperatur begrænsning
EE Temperatuuri piiramine
ES Limitación de la temperatura
FI Lämpötilan rajoitus
FR Limiteur de température
IT Limitatore della temperatura
LT Temperatūros apribojimas

LV Temperatūras ierobežošana
NL Temperatuurbegrenzing
NO Begrensning av temperaturen
PL Ogranicznik temperatury
RO Limitarea temperaturii
RU Ограничение температуры
SE Temperatur begränsning
SK Obmedzovač teploty



Cleaning/changing the litter filters

CZ Čištění/Výměna filtrů

DE Reinigung/Wechsel der Filter

DK Rensning/udskiftning af filtre

EE Prügipüüduri puhastamine/vahetamine

ES Limpieza/cambio de los filtros

FI Roskasisilöiden puhdistaminen/vaihtaminen

FR Nettoyage/changement des filtres

IT Pulizia/sostituzione dei filtri

LT Filtru valymas ir pakeitimas

LV Dubļu filtru tīrīšana/maiņa

NL Reinigen/bytting van de filters

NO Rensning/bytting av filter

PL Czyszczanie/wymiana filtra

RO Curățirea/inlocuirea filtrelor

RU Очистка и замена уплотнительных фильтров

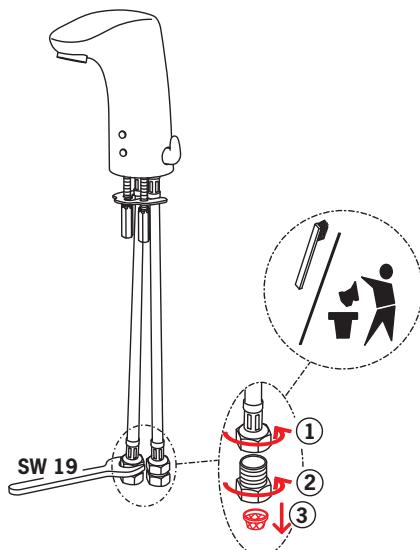
SE Rengöring/byte av smutsfilter

SK Čistenie/výmena odpadových filtrov

1



2



Changing the battery

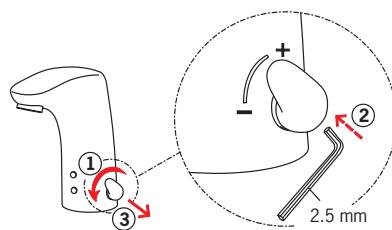
CZ Výměna baterie
DE Wechsel der Batterie
DK Udskiftning af batteri
EE Patarei vahetamine
ES Cambiar la batería
FI Pariston vaihto
FR Changement de la pile
IT Sostituzione della batteria
LT Baterijos pakeitimas

LV Baterijas maiņa
NL Batterij vervangen
NO Bytting av batteri
PL Wymiana baterii zasilającej
RO Înlocuirea bateriei electrice
RU Замена батарейки
SE Byte av batteri
SK Výmena batérie

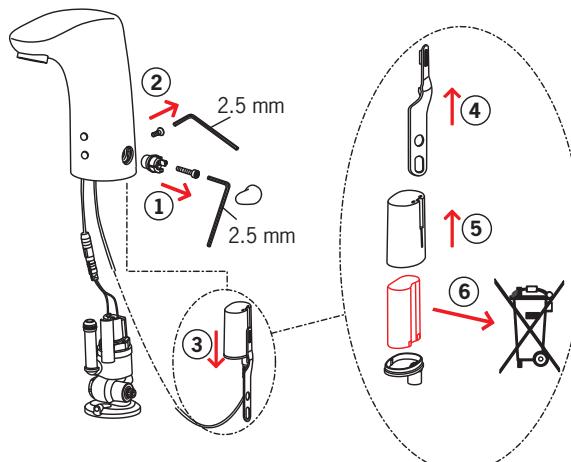
1



2



3



Changing the sensor

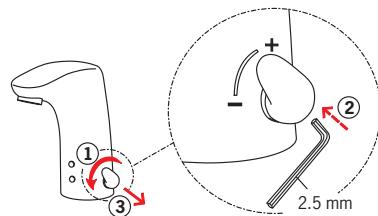
CZ Výměna elektroniky/senzoru
DE Austausch des Sensors
DK Udkiftning af sensoren
EE Sensori vahetamine
ES Cambiar el sensor
FI Sensorin vaihto
FR Changement de la cellule
IT Sostituzione del sensore
LT Jutiklio pakeitimasis

LV Sensorsa mainja
NL Vervangen van de sensor
NO Bytting av sensor
PL Wymiana sensora
RO Înlocuirea senzorului
RU Замена датчика, модели
SE Byte av sensor
SK Výmena senzora

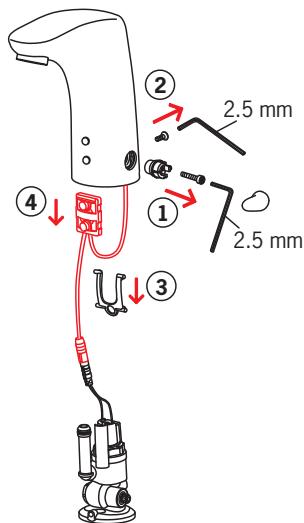
1



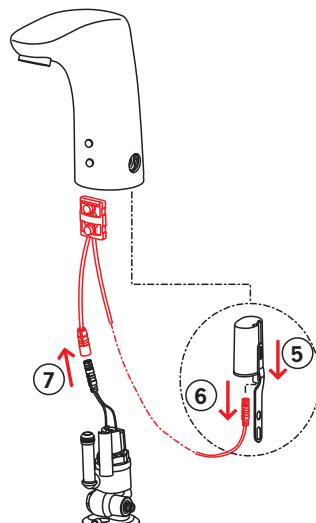
2



3



4



Servicing the solenoid valve

CZ Servis solenoidového ventilu

DE Wartung der Magnetventil

DK Rensning/udskiftning af magnetventilens

EE Magnetventili vahetamine

ES Cambiar la válvula magnética

FI Magneettiventtiilin vaihto

FR Changement de l'électrovanne

IT Sostituzione della valvola magnetica

LT Elektromagnetinio vožtuvu pakeitimasis

LV Elektromagnētiskā vārsta maiņa

NL Vervanging van de magneetventiel

NO Bytting av magnetventil

PL Wymiana zaworu solenoidowego

RO Întreținerea valvei solenoidale

RU Замена электромагнитного клапана

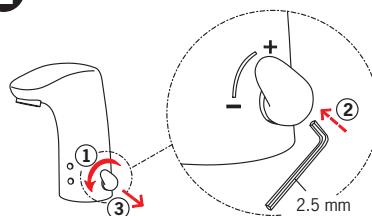
SE Byte av magnetventil

SK Výmena elektromagnetického ventilu

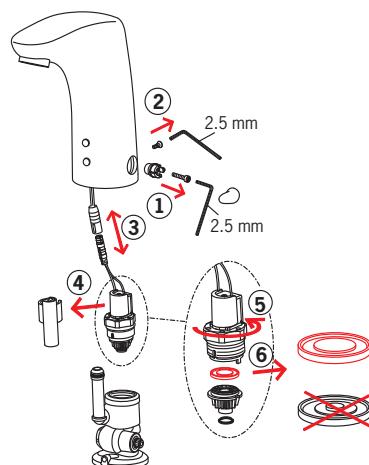
1



2



3

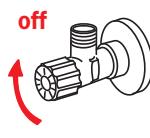


Servicing the solenoid valve

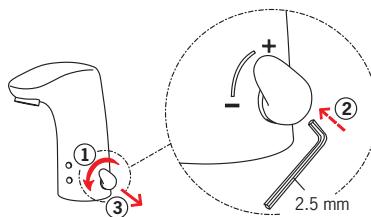
CZ Servis solenoidového ventilu
DE Wartung der Magnetventil
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens
EE Magnetventiili vahetamine
ES Cambiar la válvula magnética
FI Magneettiventtiilin vaihto
FR Changement de l'électrovanne
IT Sostituzione della valvola magnetica
LT Elektromagnetinio vožtuvo pakeitimasis

LV Elektromagnētiskā vārsta maiņa
NL Vervanging van de magneetventiel
NO Bytting av magnetventil
PL Wymiana zaworu solenoidowego
RO Înțreținerea valvei solenoidale
RU Замена электромагнитного клапана
SE Byte av magnetventil
SK Výmena elektromagnetického ventilu

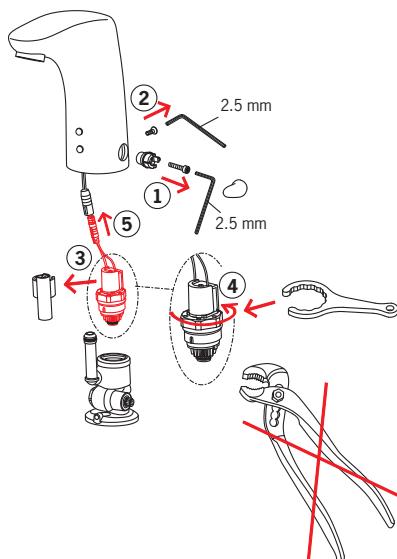
1



2



3



Changing the temperature regulator

CZ Výměna regulátoru teploty

DE Austausch des Temperaturreinstellgriffes

DK Udskiftning af temperatur reguleringsdel

EE Temperatuuriseadja vahetamine

ES Sustitución del juego de regulación de temperatura

FI Lämmönsäätimen vaihto

FR Remplacement de la tête de réglage de la température

IT Sostituzione del regolatore di temperatura

LT Temperatūros reguliatoriaus keitimas

LV Temperatūras regulatora maiņa

NL Vervangen van de temperatuur regeling

NO Bytting av temperaturreguleringsdel

PL Wymiana regulatora temperatury

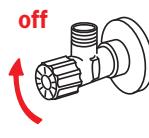
RO Înlocuirea regulatorului de temperatură

RU Замена регулятора температуры

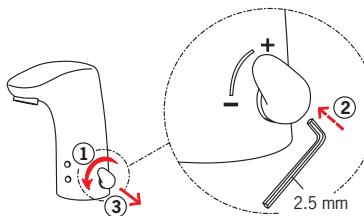
SE Byte av blandningsventil

SK Výmena regulátora teploty

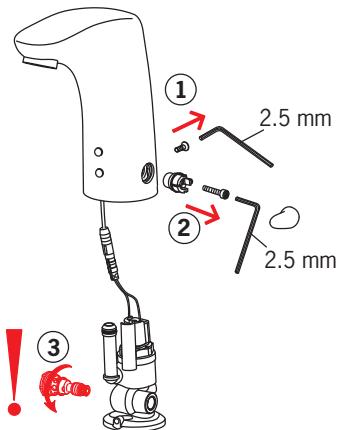
1



2



3



Spare parts

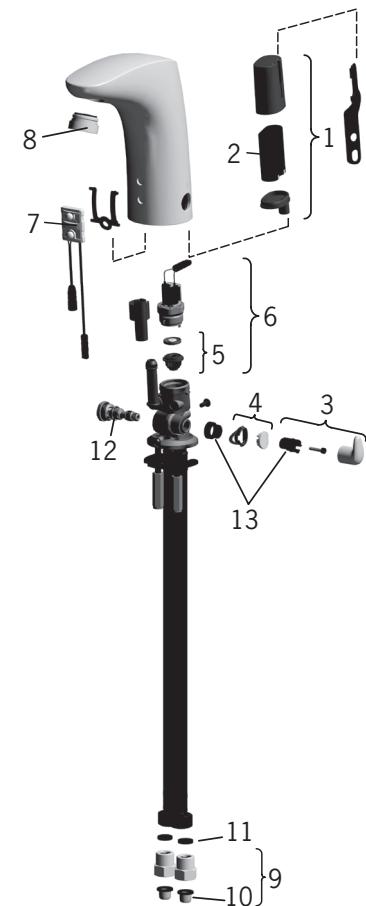
CZ Náhradní díly
DE Ersatzteile
DK Reservedele
EE Varuosad
ES Piezas de recambio

FI Varaosat
FR Pièces détachées
IT Pezzi di ricambio
LT Atsarginės dalys

LV Rezerves daļas
NL Reserve-onderdelen
NO Reservedeler
PL Części zamienne

RO Pieze de schimb
RU Запасные части
SE Reservdelar
SK Náhradné diely

1	199417V
2	198330
3	600581V
4	600749V
5	199205V
6	199206V
7	600766V
8	198692
9	198473/2
10	199257/2
11	600705/10
12	199201V
13	601061V



Oras is a significant developer, manufacturer and marketer of kitchen and bathroom faucets. Ever since the company's founding in 1945 in Rauma, Finland, Oras has been dedicated to bring products of high quality and design with user-friendly technological solutions to the markets. Each technological improvement is designed to contribute to water and energy savings. As early as in the 1990s, Oras presented the touchless, electronic faucets to the European HVAC markets. Oras' vision is to become the true owner of the electronic faucet markets in Europe.

Oras is entirely owned by a family company Oras Invest. All Oras faucets are produced in Europe, in the company's two factories located in Rauma, Finland and in Olesno, Poland. Likewise the raw material and the components used in production are sourced from European suppliers. For more information, visit www.oras.com

Det Norske Veritas Certification OY/AB certifies that the Quality Management System of Oras Oy in Rauma Finland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for development, manufacture, marketing, sales and after sales services of faucets, accessories and valves.

The TÜV CERT Certification Body of TÜV NORD Zertifizierungs- und Umweltgutachter Gesellschaft mbH certifies that the Quality Management System of Oras Olesno Sp. z o.o. in Olesno Poland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for manufacture, storage, marketing, sales and after sales services of faucets, valves and accessories.



ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40
FI-26101 Rauma
Finland
Tel. +358 2 83 161
Fax +358 2 831 6300
Info.Finland@oras.com



www.oras.com

943087/03/13